

## مناقشة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC لمسار العمل الثاني - توصيات وآثار المساءلة الجلسة رقم 16 - مناقشة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC لتوصيات وآثار مسار العمل الثاني

### المحتويات

1	أهداف الجلسة
2	نبذة تعريفية
2	التقرير النهائي لمسار العمل الثاني
3	تقرير التقييم من منظمة ICANN
3	موافقة مجلس الإدارة على توصيات التقرير النهائي لمسار العمل الثاني
3	دعم منظمة ICANN المحتمل للجنة GAC والمجتمعات الأخرى
3	تقارير منظمة ICANN حول سير عملية التنفيذ
4	نواحي تنفيذ اللجنة الاستشارية الحكومية GAC
4	جدول الأعمال
4	الوثائق المرجعية الرئيسية
5	المزيد من المعلومات

### أهداف الجلسة

باعتماد مجلس إدارة ICANN لتوصيات مساءلة مسار العمل الثاني (WS2) تشرين الثاني/نوفمبر الماضي، بات لزامًا الآن على كل من منظمة ICANN (المنظمة) وكل مجموعة من مجموعات المجتمع تولى تنفيذ تلك التوصيات. وطبقًا لقرارات مجلس الإدارة، فإن توصيات مسار العمل الثاني الموجهة إلى مجتمع ICANN من المفترض بالمجتمع تنفيذها، مع الدعم المقدمة من منظمة ICANN حسب الحاجة.

وخلال هذه الجلسة، سوف يراجع أعضاء GAC توصيات مسار العمل الثاني تلك ذات التأثير على اللجنة الاستشارية الحكومية GAC مع تقديم الإرشادات حول عمليات وأولويات التنفيذ. وفي إطار تلك المناقشات، سوف تستقصي اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أيضًا عن المتابعة المحتملة لجهود مسار العمل الثاني (على سبيل المثال؛ النظر في مشكلات الاختصاص القضائي).

## نبذة تعريفية

أعلنت الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات (NTIA) في آذار/مارس 2014 عن عزمها نقل مهمة الإشراف على وظائف هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة (IANA) من حكومة الولايات المتحدة إلى ICANN. وفي ذلك الوقت، تم التوجيه بوجوب حصول أي خطة انتقال مقترحة على دعم واسع من المجتمع مع تأييد المبادئ التالية:

- دعم وتعزيز نموذج أصحاب المصلحة المتعددين.
- الحفاظ على أمن واستقرار ومرونة نظام أسماء النطاقات DNS الخاص بالإنترنت.
- الوفاء باحتياجات وطموحات عملاء وشركاء خدمات IANA العالميين.
- الحفاظ على انفتاح الإنترنت.
- ألا يؤدي ذلك إلى تحوُّل ICANN إلى منظمة بقيادة حكومية أو إلى منظمة دولية حكومية.

أوكلت إلى مجموعة العمل المجتمعية المعنية بتعزيز مساءلة ICANN (مجموعة المساءلة) مهمة وضع توصيات من أجل تمكين عملية نقل IANA تكون ملتزمة بثوابت الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات.

ركز مسار العمل الأول (WS1) على آليات تعزيز مساءلة ICANN التي يجب أن تكون سارية ومفعلة أو هناك التزام بها في حدود الإطار الزمني لعملية نقل إشراف IANA. وقد أنهى مسار العمل الأول عمله في شباط/فبراير 2016 واعتمدت المنظمات المؤسّسة في ICANN (بما في ذلك اللجنة الاستشارية الحكومية GAC) تقرير تلك المجموعة واعتمده مجلس الإدارة في آذار/مارس 2016.

وقد ركز مسار العمل الثاني (WS2) على التعامل مع موضوعات المساءلة والذي يُتوقع تمديد إطار زمني خاص بوضع الحلول والتنفيذ الكامل لها لما بعد عملية نقل الإشراف على وظائف IANA. واختتمت جهود مسار العمل الثاني أعمالها في حزيران/يونيو 2018 بالتقرير النهائي لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة (والمشار إليها فيما يلي هنا بلفظ التقرير النهائي) (انظر <https://www.icann.org/en/system/files/files/ccwg-acct-ws2-final-24jun18-en.pdf>) وقد اعتمدت المنظمات المؤسّسة (بما في ذلك اللجنة الاستشارية الحكومية GAC) التقرير النهائي لمسار العمل الثاني في تشرين الثاني/نوفمبر 2018.

### التقرير النهائي لمسار العمل الثاني

اشتمل التقرير النهائي لمسار العمل الثاني على قائمة شاملة تضم حوالي 100 توصية فردية تم ترتيبها في ثمانية مجالات موضوعية:

1. تنوع أعمال المجتمع فيما يخص السياسة\*
2. إرشادات لإقالة أعضاء مجلس الإدارة بحسن النية\*
3. حقوق الإنسان\*
4. الاختصاص القضائي\*
5. تحسين منصب أمين المظالم في ICANN
6. زيادة مساءلة منظمة الدعم/اللجنة الاستشارية\*
7. مساءلة فريق العمل
8. الشفافية

يحتوي كل مجال من المجالات الموضوعية الثمانية (8) على العديد من التوصيات الفرعية. ويبدو أن ستة من تلك النواحي الموضوعية (المميزة بعلامة "\*" أعلاه) تضم تأثيرات على التنفيذ التشغيلي للجنة GAC أو أن العمل الإضافي الذي يشمل التنوع وإقالة أعضاء مجلس الإدارة بحسن النية وحقوق الإنسان والاختصاص القضائي قد أدت إلى زيادة مساءلة وشفافية منظمات

الدعم-اللجان الاستشارية. وعلى الإجمال، تستحق اثنتين وأربعين (42) توصية منفصلة اهتمام ودراسة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC.

### تقرير التقييم من منظمة ICANN

قبل وضع اللمسات الأخيرة في توصيات مسار العمل الثاني، وجّه مجلس الإدارة منظمة ICANN (المنظمة) إلى إعداد تقرير لتقييم التنفيذ، بما في ذلك تقديرات الموارد، استعدادًا لنظر مجلس الإدارة الأخير في التقرير النهائي لمسار العمل الثاني وتوصياته. وقد تم وضع تقرير التقييم الخاص بتنفيذ مسار العمل الثاني (والمشار إليه فيما يلي هنا بلفظ تقرير التقييم) بمعرفة منظمة ICANN من أجل تلبية هذه الحاجة. وقد تم الانتهاء منه في 5 تشرين الثاني/نوفمبر 2019 (راجع -

<https://community.icann.org/display/WEIA/Public+Documents?preview=/120819602/120819621/WS2+Implementation+Assessment+Report+5Nov2019.pdf>) ولم يخضع لأي من منتديات التعليقات العامة.

### موافقة مجلس الإدارة على توصيات التقرير النهائي لمسار العمل الثاني

في 7 تشرين الثاني/نوفمبر 2019، نظر مجلس إدارة ICANN في توصيات التقرير النهائي لمسار العمل الثاني وتقرير التقييم المقدم من منظمة ICANN ومنح موافقته النهائية على توصيات التقرير النهائي لمسار العمل الثاني.

وفي ضوء تقرير التقييم، فإن اعتماد مجلس إدارة ICANN لتقرير مسار العمل الثاني النهائي وجميع توصيات مسار العمل الثاني المستندة إلى إجتماعها أثمر عن توجيه منظمة ICANN إلى ما يلي:

- متابعة تنفيذ مسار العمل الثاني على أن يبدأ العمل عند اعتماد التوصيات - من خلال استخدام الاعتبارات المشار إليها في تقرير تقييم تنفيذ مسار العمل الثاني.
- البدء في تنفيذ التوصيات التي يمكن المضي بها دون انتظار دورة وضع الميزانية.
- توفير الدعم لتلك الأجزاء من توصيات مسار العمل الثاني التي يحركها المجتمع في التنفيذ.
- تقديم تقارير منتظمة عن حالة التنفيذ إلى مجلس الإدارة.

### دعم منظمة ICANN المحتمل للجنة GAC والمجتمعات الأخرى

وفقًا لتقرير التقييم، قرر مجلس إدارة ICANN أن "تحديد أولويات ومراحل توصيات مسار العمل الثاني للتنفيذ سيتم تسهيله من خلال عمليات وضع الميزانية والتخطيط". هذا يعني أنه بالنسبة لتخطيط تنفيذ مسار العمل الثاني لمنظمة ICANN، يمكن للمنظمة أولاً تحديد التوصيات التي لا تحتاج إلى دورة ميزانية لتنفيذها والمضي قدماً بها. ثانيًا، قد تكون للمنظمة بعد ذلك القدرة على تقديم الدعم وفقًا لما هو متاح لمجتمع ICANN لتلك الأجزاء من توصيات مسار العمل الثاني التي يقودها المجتمع في التنفيذ. وقد يؤثر ذلك على قرارات تحديد أولويات التنفيذ الخاصة بلجنة GAC. وأخيرًا، يمكن للمنظمة تحديد دورة الميزانية المستقبلية والجدول الزمني المقدر لأي توصيات فردية متبقية من المقرر تنفيذها.

### تقارير منظمة ICANN حول سير عملية التنفيذ

تتوقع منظمة ICANN أن من المحتمل أن يعالج تقرير حالة تنفيذ مسار العمل الثاني عددًا من المجالات، والتي تشمل:

- التركيز على سير عملية التنفيذ من جانب المنظمة
- تضمين سير أعمال التنفيذ من جانب المجتمع إذا كان متاحًا
- تجميع البيانات حسب موضوع مسار العمل الثاني، على سبيل المثال؛ التنوع وحقوق الإنسان بدلاً من كل توصية فرعية

- سير أعمال النوع (تعرض البيانات في صورة مخصص متى ما أمكن ذلك مع الإشارة إلى مراحل التنفيذ الرئيسية)
- وتيرة عملية النشر:
  - أربع مرات أو مرتين سنويًا
  - القسم المشمول في تقرير ICANN السنوي
- التنسيق:
  - ستقوم استراتيجية أصحاب المصلحة المتعددين والمبادرات الاستراتيجية بتنسيق جمع البيانات من الخبراء المتخصصين
  - إعداد مشروع تقرير لمراجعة الخبرات المتخصصة قبل النشر

## نواحي تنفيذ اللجنة الاستشارية الحكومية GAC

تستخدم المنظمة تقرير تقييم تنفيذ مسار العمل الثاني للمساعدة في وضع خطة لتنفيذ ما يقرب من 100 توصية من توصيات مسار العمل الثاني. وقد أقر تقرير التقييم أن تنفيذ التوصيات سوف يكون بمثابة "تعهد تنظيمي كبير يستلزم خطة تنفيذ تفصيلية وسوف يستغرق تنفيذه عددًا من السنوات".

ومن المثير للاهتمام أن تقرير التقييم حريص على الإشارة إلى أن "التقرير لا يتناول جدوى منظمات الدعم/اللجان الاستشارية (SO/AC) في تنفيذ تلك التوصيات. فهذه مسألة يتولى المجتمع دراستها". (راجع تقرير التقييم في الصفحة 4 والصفحة 5). كما يقر تقرير التقييم كذلك بأن "العديد من التوصيات تتطلب عملاً مجتمعيًا. وسوف تحتاج خطط تنفيذ منظمة الدعم/اللجنة الاستشارية إلى النظر في تحديد الأولويات والتوقيت حيث يجب تخصيص الموارد" (انظر تقرير التقييم في الصفحة 5).

وقد استعرض فريق دعم GAC عن قرب التقرير النهائي لمسار العمل الثاني وحددوا اثنتين وأربعين (42) توصية فردية تؤثر على GAC بطريقة أو بأخرى. تم وضع كل واحدة من تلك التوصيات الفردية عبر مجالات الموضوعات الثمانية (8) من التقرير النهائي لمسار العمل في وثيقة منفصلة سيتم استخدامها لتسير في ضوءها مناقشات ومداولات GAC في اجتماع ICANN67 العام في كانون. يمكن العثور على الوثيقة الاحتياطية هنا -- <https://gac.icann.org/working-group/gac-operating-principles-evolution-working-group-gope-wg-wg-doc-head>.

يتمثل الغرض من جهود تحديد فريق العمل للتوصيات المنطبقة على GAC في مجرد نطاق التوصيات الداعية إلى التنفيذ من جانب GAC. وسيتم وضع خطط التنفيذ والأولويات من أجل معالجة هذه التوصيات بمعرفة أعضاء GAC.

## جدول الأعمال

سيستعرض مشاركو GAC خلال هذه الجلسة قائمة التوصيات التي تهم GAC أو تؤثر عليها تأثيرًا مباشرًا وسيناقشون كيفية تقييمها وتحديد أولوياتها وتنفيذها بطريقة فعالة.

## الوثائق المرجعية الرئيسية

- التقرير النهائي لمسار العمل الثاني من مجموعة عمل المجتمعات المتعددة (حزيران/يونيو 2018) - <https://www.icann.org/en/system/files/files/ccwg-acct-ws2-final-24jun18-en.pdf>
- تقرير تقييم تنفيذ مسار العمل الثاني لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة (تشرين الثاني/نوفمبر 2019) - <https://community.icann.org/display/WEIA/Public+Documents?preview=/120819602/120819621/WS2%20Implementation%20Assessment%20Report+5Nov2019.pdf>
- قرارات مجلس إدارة ICANN بالموافقة على توصيات مسار العمل الثاني (7 تشرين الثاني/نوفمبر 2019) - <https://www.icann.org/resources/board-material/resolutions-2019-11-07-en#2.c>

- التوصيات النوعية لمساءلة مسار العمل الثاني لمنظمات الدعم-اللجان الاستشارية من التقرير النهائي لمسار العمل الثاني من مجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة (يمكن العثور عليه على <https://gac.icann.org/working-group/gac-operating-principles-evolution-working-group-gope-wg#wg-doc-head>)

## المزيد من المعلومات

- الصفحة الرئيسية لمسار العمل الثاني - تعزيز مساءلة ICANN على - <https://community.icann.org/display/WEIA>

## إدارة الوثائق

اجتماع	اجتماع ICANN67 في كانكون، 7-12 آذار (مارس) 2020
العنوان	مناقشة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC لتوصيات مسار العمل الثاني وتأثيراته
التوزيع	أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية (قبل الاجتماع) وعامة الجمهور (بعد الاجتماع)
تاريخ التوزيع	الإصدار 1: 15 شباط (فبراير) 2020